

La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXIX. — Número 9342

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20
SUSCRIPCIÓN
En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España 3'00
Extranjero, al año. 50'00

MAHON, JUEVES 9 DE AGOSTO DE 1934

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

COSAS

LA POLITICA EUROPEA

Francia se olvida de 1914 para pensar en la Alemania de 1934

(De «El Sol».)

La rapidez con que suceden los acontecimientos al otro lado del Rin hace que la preocupación y hasta el temor pesen sobre los sectores más diversos de la opinión francesa. La Prensa se dedica ahora casi exclusivamente a publicar noticias y comentarios acerca de la situación alemana. A duras penas puede mantenerse a tono con el paso vertiginoso con que unos hechos suceden a otros, acusando los matices más sombríos y amenazadores. La muerte de Hindenburg, la glorificación de Hitler, la destrucción del último perfil de legalidad constitucional, la designación del doctor Hjalmar Schacht como «dictador económico», el plebiscito del día 19 y una serie más de fenómenos semejantes mantienen en suspenso a la opinión, que no acierta a comprender en todo su alcance el significado de cualquiera de estos acontecimientos cuando otros más graves se han superpuesto ya. Todo parece indicar que el Destino se prepara para una loca jugada, moviendo aceleradamente la rueda de la Fortuna, a fin de que las consecuencias positivas no se precisen hasta que llegue el momento de considerarlas absolutamente inevitables.

Con el esmero y la atención que es de suponer, la Prensa alemana es leída y escrutada minuciosamente en los círculos oficiales. Es un buen elemento de juicio, ya que la rígida censura oficial impide que aparezca el menor comentario que pudiera resultar desagradable a la supersensibilidad de Hitler. Asombra el ver que los elogios que se hacen de Hindenburg son parcos en extremo. Unicamente cuando llega el momento de analizar la «colaboración íntima de Hindenburg y de Hitler» pueden los periódicos germanos llenar espacio a su antojo. Hay que hacer todo lo posible por ensalzar y deificar la personalidad de Hitler, que tiene en sus manos la suerte de Alemania como jamás lo han logrado ni Federico el Grande, ni Guillermo II, ni Bismarck, ni ninguno de los grandes personajes históricos que con más fidelidad han representado el verdadero espíritu prusiano. Esto tiene que ser alarmante por necesidad. Detrás de Hitler ya no hay nada, por lo menos de momento. Hitler «es brazo ejecutor de la voluntad divina», dice el «Acht- uhr Abendblatt»; «Hitler es el legado vivo de Hindenburg», dicen otros periódicos. Y así van saliendo, en serie, estandarizadas, las hiperboles elogiosas de la Prensa germana.

Si fuese posible condensar en una frase el estado de ánimo de Francia en estos momentos, habría que decir que presente que, de la misma manera que oprime una pesadilla macabra, la extraordinaria concentración de poderes en manos inexpertas, arbitrarias e irresponsables, no puede ser augurio de nada bueno.

En este 4 de agosto no sabe el francés si acordarse de 1914 o pensar en lo que ocurre al otro lado del Rin, donde ha desaparecido la última sembianza de constitucionalidad con la muerte del Presidente Hindenburg y donde todos los compromisos contraídos en Versalles—si se exceptúan desde luego las disposiciones fronterizas, que sólo el uso de la fuerza podrá alterar ahora—quedan convertidos en una mueca grotesca. Hitler no tiene por qué dar cuenta a nadie de su conducta, de sus decisiones, de su actuación. Por algo es la representación de una fuerza divina. Para él, las cosas de los hombres son algo que puede contemplar con olímpico desdén.

¿Por cuánto tiempo?

Se especula sobre la duración de este estado de cosas. La designación del doctor Schacht para sustituir al doctor Schmitt en la cartera de Economía indica que el autarquismo económico se llevará hasta los límites de la desesperación. En realidad, Alemania ha empezado a dejarse llevar por un plan de regimentación como en los tiempos de guerra. Esto, sin embargo, antes que aliviar las condiciones de vida actuales las agravará. Todavía no han descubierto la manera de hacer con la agricultura la producción de trigo, patatas, etc., y de materias primas para la industria—lo que se hizo durante la guerra pasada con la extracción de nitratos del aire—. Y cada día que demore la solu-

HOY HACE VEINTICINCO AÑOS...

HA SIDO NOMBRADO GOBERNADOR CIVIL DE BARCELONA EL SEÑOR CRESPO AZORIN EN SUS TITUCION DEL SEÑOR OSSORIO Y GALLARDO

HA SIDO SUSPENDIDO INDEFINITAMENTE POR LAS AUTORIDADES EL DIARIO ORGANO DEL PARTIDO RADICAL «EL PROGRESO»

ción de problemas apremiantes aumenta la desesperación del pueblo alemán.

Además, con la elevación de Hitler a la presidencia vitalicia de Alemania recrudescen otros problemas, en latente somnolencia o en efervescencia apasionada desde hace bastantes meses. La cuestión religiosa parece agravarse. Hay indicios que hacen suponer que a los veinte millones de católicos se van a unir las ramas protestantes, que presienten ya ataques y cargas del doctor Maeller, representante de la nueva fe cristianogermana. Temen los católicos que ahora que la persecución judía afloja, porque ya escasamente quedan judíos que perseguir, buscarán los nacionalsocialistas otras víctimas propiciatorias para vengarse del fracaso de su política. A las cortas a las largas—aun contando con el aparente apoyo de la Reichswahr—, la situación no puede prolongarse indefinidamente, como se pretende. Pero ¿quién es capaz de asegurar que antes de la «déca» final no se produzca un estallido pavoroso que empuje el conflicto de 1914?

La rebeldía de los Ayuntamientos de Vizcaya y Guipúzcoa

El panorama político, que a principios de la semana hubo de alterarse con motivo de supuestas actitudes adoptadas al rededor del reglamento de la ley catalana de Cultivos, y que en las últimas cuarenta y ocho horas se aquietó súbitamente, vuelve ahora a ser sacudido por acontecimientos inesperados. Esta vez no parten de Cataluña. Proceden del Norte, y hacen que el Gobierno ponga en ellos toda su atención.

El gesto violento de una parte de las Corporaciones municipales de Vizcaya y Guipúzcoa, provocando unas asambleas y arrogándose facultades que escapan a la peculiar función que les está encomendada, coloca en los primeros términos de la actualidad política una cuestión espinosa, con presumbles ramificaciones, no menos graves, que oscurecen el horizonte político y hacen pensar que la semana próxima sea de mayor actividad e interés que la que hoy finaliza.

Nadie desconoce que la pretensión de los Municipios, lanzados algo irreflexivamente por caminos que desembocan en la violencia, dicen estar apoyada en

preceptos constitucionales. Así es. Pero también prescribe la Constitución que una ley especial regulará esas facultades. Esa ley está elaborándose, como se preparan asimismo por el Gobierno las leyes Municipal y Provincial. Regular las funciones de dichas Corporaciones es tema que atrae la atención del Gobierno desde el momento mismo de su formación. Lo planteará tan pronto como las Cortes reanuden sus tareas. ¿Qué persiguen esos Ayuntamientos con situarse en una zona de rebeldía, gravísima y fuera de tono, que ha de restarles autoridad y asistencia aún dentro de sus provincias?

Esta interrogante, flotando en los medios políticos, mueve a pensar en la coincidencia de las minorías vasconavaras al sumarse a la actitud del grupo parlamentario de la Esquerra y retirarse con ella del Parlamento, y en que los actos recientes se ofrezcan como el ensayo de una táctica con la cual se espera obtener la rápida realización de aspiraciones que nunca fueron descubiertas ni negadas, pero cuya concesión está subordinada a la fecha en que las Cortes reanuden sus tareas.

Esto lo saben personas destacadas de las minorías vasconavaras. El Gobierno no oculta su propósito a nadie. ¿Por qué acometer con tal virulencia una cuestión que serenamente habrá de ser resuelta? A lo que se ve, piensan colocar al Gobierno frente a una cuestión de derecho. Eso creará situaciones graves, que deben ser evitadas a toda costa.

Es de desear que la razón se imponga a cuantos parecen dispuestos a enseñar o poner en práctica medios de violencia. Más aún: nos permitimos llamar a la reflexión a quienes, manteniéndose al margen, incitan, en nombre de una hostilidad política, a esas mismas Corporaciones a que se salgan de la ley.

Piensen los conductores del movimiento iniciado en el norte de España que en política la irreflexión y la falta de serenidad llevan siempre aparejado el fracaso.

Las Cortes de la República darán a Vizcaya y a Guipúzcoa cauce legal para que satisfagan sus legítimas aspiraciones. Ese es el camino que deben seguir.

El momento de la renunciación

Con motivo del día rojo, España ha vivido otro momento de inquietud: No ha pasado de eso. En todo el país, la jornada del uno de agosto ha sido normal y pacífica. Por lo que afecta a Córdoba, desapercibida y vulgar.

Más ahora, los jefes de las fuerzas extremistas de las izquierdas, se creen en el deber de hacer de laraciones. Las declaraciones son cosa obligada en nuestro país, lo mismo al final de un banquete que después del anuncio de una intenciona sin efecto. De todas esas declaraciones, las más ocurrentes son estas: «Todo lo que no sea alianza, es música (Largo Caballero, socialista)». «En nuestros medios existe gran desconfianza hacia los directores socialistas. (F. Benito de F. A. I.)». «El mayor escollo para la revolución lo constituyen los dirigentes socialistas. (Jesús Hernández, comunista)».

Se deduce de ellas, que los socialistas solo piensan en la unión para vencer. Vencer es apoderarse del mundo. Y mandar es grabar una página histórica como la del segundo bienio. En cuanto a los anarquistas y comunistas, ya se vé, el margen de confianza que les inspiran los directores del socialismo.

Al fin, todo esto revela una desarticulación extraordinaria en las oposiciones. Están desorganizados los frentes, no por una razón de falta de acuerdo, fácilmente solucionable en un momento determinado, sino por la más grande razón, irremediable y sin remedio, la desconfianza en los hombres que llevan la dirección de las fuerzas socialistas del país. Es lo único que no tiene enmienda. Puede no formarse una sociedad mientras se allanan dificultades de orientación y de criterio, pero cuando falta la confianza, jamás esa sociedad podrá formarse.

Sin embargo, justo es decir que la desconfianza de anarquistas y de comunistas está bien justificada. El socialismo no es más que la víctima de su propia culpa. Para no haber sido culpables de la antipopularidad y de la hostilidad contra la que hoy luchan, debieron tener en cuenta los dirigentes, que el consejo de la Segunda Internacional, la orden mejor dicho, y la doctrina, fué ésta: «No debe retenerse el poder cuando no se poseen cuadros eficientes de gobernantes capaces de llevar al país a un grado normal de organización». ¿Tuviron los socialistas tales gobernantes? No los tuvieron. En cambio retuvieron el poder, hirieron sentimientos, pusieron la proa a los dictados de la opinión pública. La terrible venganza electoral, parece que fué eco de la afirmación del organismo de Amsterdam.

Todo el marxismo español, se lanzó a una obra desoladora y caprichosa. La inyección de la teoría templada de Kamsky, a que antes aludimos, en los medios socialistas del mando, parece que no tuvo relación con España. Aquí se elevó culto a la doctrina utópica, y se amontonó día tras día el odio. La obra fué, no de sumar, sino de restar velozmente. Por incomprensión e incapacidad, todo lo que pudo ser hasta brillan-

temente persuasivo, no pasó de ser sencillamente perturbador.

El predominio marxista español, no ha producido más que víctimas entre los proletarios. Hombres que han estado a punto de perecer. Hambre, falta de trabajo. Paralización de la vida industrial, comercial y agrícola. La hostilidad a los socialistas no sale de las filas burguesas; se inicia en todo ese ejército de obreros desengañados y tristes, que no han encontrado durante el mando del bienio solución a sus problemas y que han visto agigantarse las dificultades de vivir.

Contra esos, no hay posibilidad de que el socialismo español luche. Las contestaciones de anarquistas y comunistas acerca de los dirigentes españoles del marxismo, parecen ser una invitación al abandono de los puestos y al destierro político. ¿Pero hay entre esos dirigentes un espíritu de sacrificio suficiente para la renunciación? Y en este caso, ¿quién empieza a renunciación?

Eso es lo que todavía no han querido plantear, los que tienen el deber de hacerlo. Todos temen a ese fatídico momento de la renunciación.

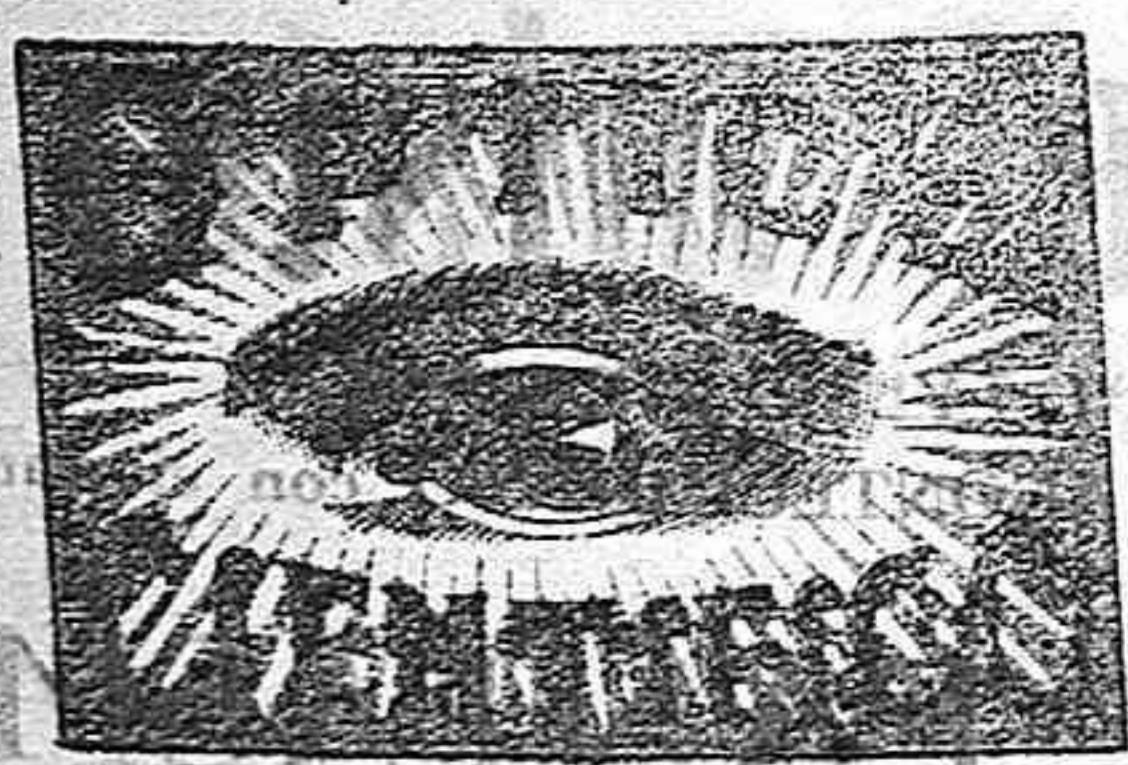
Es descubierto por unos perros el cadáver de un modesto industrial hace tiempo desaparecido

León, 28.—En Villaverde, pueblo de la montaña cercano a La Vecilla, junto a un arroyuelo, los perros de unos pastores que allí apacentaban ganado comenzaron a escarbar en el suelo y sacaron la cabeza de un hombre. También fueron encontradas las piernas del mismo cadáver y algunas ropas; pero no fueron encontrados ni el tronco ni las extremidades superiores. El cadáver es el de un anciano industrial asturiano, que habitaba en una aldea limítrofe a León, que se dedicaba a la venta ambulante de objetos de madera para la labranza, que él mismo fabricaba.

En el mes de octubre último salió para su pueblo desde Villaverde, y desde entonces no se volvió a tener noticias de él. La Guardia civil y algunos vecinos hicieron pesquisas en el monte y en contraron sólo el borrico que montaba el desaparecido. Intrigados por el anormal suceso, los vecinos de varios pueblos dieron batidas por los montes, distinguiéndose en ello las mujeres, pues querían rechazar la nota del asesinato sobre ellos, ya que tienen inmejorable fama. Todas las pesquisas hasta ahora han resultado inútiles.

Se ignora el móvil del crimen pues aparte de ser el anciano estimadísimo en toda la comarca, era pobre, y aquel día no llevaba encima el dinero que otras veces solía llevar como producto de la venta. La opinión está intrigadísima, y el hallazgo ha causado enorme sensación entre el vecindario de Villaverde y demás pueblos de los alrededores.

ATENCIÓN - Aviso importante



A. Orriols
OPTOMETRISTA

Teórico * Técnico * Práctico
Pasará a domicilio si lo solicitan
Graduación gratis de la vista
Ex-Redactor Jefe de la Revista Mundial
Optometrical Herald de Barcelona

MANDE POSTAL DIRECCION San Ignacio, 12. - Villa Carlos

LENTES Y ANTEOJOS DE TODAS CLASES con monturas Oro de ley chapeadas Níquel y Acero

GRATIS - GRATIS

GRADUACION CON OPTOMETRO (Aparato científico y práctico)
Se despachan con prontitud y esmero las fórmulas y recetas de de los señores
Médicos-Ocualistas

CASINO DE OBREROS DE UNION REPUBLICANA

MAHON

Excursión a Mallorca

La Junta Directiva de este Casino acordó en una de las reuniones pasadas, realizar el verano del año próximo (probablemente a últimos del mes de junio) una excursión colectiva a la hermosa Isla de Mallorca.

Deseosa esta Directiva que tal excursión sea muy nutrida y comprendiendo que a muchos les sería imposible desembolsar de una vez lo que pueda costar el viaje, tomó el acuerdo de abrir unas listas para aquellos socios y simpatizantes que deseen inscribirse para una cantidad semanal (no inferior de una peseta) cuya recaudación correrá a cargo del recaudador de nuestra Sociedad don Antonio Coll.

LA JUNTA DIRECTIVA

HOTEL BUSTAMANTE, Alcaldía de Mahón AUTOS CORREOS DE MENORCA

MAHON

Inauguración nuevo local

Cubiertos limitados
SABADO DIA 11

9 noche: CENA

Entremeses
Consomé Presidente
Riñones al Jerez
Timbal de verduras
Langosta salsa mayonesa
Pollo asado

Helados - Frutas
Champagne

Precio del cubierto 10 Ptas.



DOMINGO DIA 12

COMIDA

Entremeses
Arroz Paella
Ternera a la Cordobesa
Langosta salsa verde
Pollo asado

Helados - Frutas
Champagne

Precio del cubierto 7 Ptas.

Crónica local y general

De viaje

En el vapor « Jaime II » han llegado esta mañana procedentes de Barcelona sesenta y nueve pasajeros, entre ellos doña Blanca Héldiger, la señora Moll, viuda de Corominas y sus hijos, el maquinista oficial de la armada don José Aguilar Carrión, el ingeniero electricista don José Llanas y señora, el Jefe de la Estafeta de correos de Barcelona don Francisco Ludevid y familia, don Miguel Vidal Triay y familia, don Isidro Hernández Lázaro y su sobrino Francisco, dos extranjeros y don Jaime Catchot Vanrell y señora.

—Procedentes de la Habana, en donde han residido algunos años, han regresado esta mañana nuestros amigos don Antonio Carratalá y familia y doña Francisca Trinidad.

—También ha venido el Inspector General de Navegación de la Marina Civil señor De la Torre, que embarcará esta tarde para Barcelona.

Nota comercial

Importación.—El buque correo ha traído hoy procedente de Barcelona y trasbordo otros puertos 67 toneladas de carga general, entre ella 75 sacos con azúcar, 400 con salvado, 20 con harina, 62 con cebada, 25 bidones con carburo, 81 con cerveza, patatas, tejidos de algodón, paquetería, café tostado, 200 balas paja, 120 alfaifa y otras mercancías.

Reparto de pan

Durante el finido mes de julio ha repartido el Ayuntamiento entre familias pobres de esta ciudad importante cantidad de pan, valorado en tres mil docientas cuarenta pesetas con treinta y cinco céntimos.

Información militar

BAÑOS.—Se dá por terminada la primera tanda de baños de la presente temporada. Para dar comienzo a la segunda, si hubiere lugar a ello, se ordenará oportunamente.

Servicio de la Plaza para hoy:

Parada. Regimientos de Infantería número 39 y Regimiento Artillería de Costa número 4.

Guardia Aduana. Regimiento Artillería de Costa número 4.

Jefe de Día. Señor Coronel de Artillería don José Cottina.

Imaginaria. Teniente Coronel de Infantería don Alfonso Useletti.

Visita Hospital. 3.º Capitán de Artillería.

Vigilancia. Un Oficial por cada cuerpo

Inauguración del nuevo Hotel Bustamante

Como podrán ver por el anuncio que publicamos, es ya un hecho la inauguración del nuevo Hotel, del que ya en diversas ocasiones hemos tratado.

Oportunamente daremos al público una relación detallada de cuanto integra este nuevo Hotel, por el que tantas y tantas veces nos interesamos.

Sólo en estos momentos queremos hacer resaltar la inmensa labor y esfuerzo formidable realizado por nuestro muy querido amigo don Ramón Bustamante, para llevar a cabo tan magna obra, deseándole toda suerte de prosperidades.

Demografía

Nacimientos:

Día 3 Roberto Fernández Cavaller, Santa Escolástica 54.

Día 5. Andrea Sayas Pons, Prieto y Caules 98; Francisco Palmero Costa, Mariscal Foch 76.

Noticias marítimas

Buques correos

Procedente de Barcelona ha fondeado esta mañana, a las siete y media, el vapor « Jaime II », con el pasaje, valija y carga. Capitán don José Caldés.

Saldrá esta tarde a las siete para Barcelona.

—Mañana debe llegar la moto-nave « Ciudad de Ibiza », procedente de Palma.

Velero

Ayer tarde fondeó el velero « Antonieta », (2.º gallo), procedente de Barcelona, con 105 toneladas de carga general, figurando entre ella una partida de toneladas de trigo. Patrón don Blas Garretras.

Este buque sustituye al « Carmen Pico » para un solo viaje.

—Hoy se espera llegará el moto-velero « Pons Martí » procedente de Barcelona con carga general.

CLUB DEPORTIVO MENORCA

Se convoca Junta General ordinaria, para la renovación de la Directiva de este Club, para el viernes día 10 del actual, que tendrá lugar en el local social.

A las 9 y media de primera convocatoria y quince minutos después de segunda convocatoria.

Por el presente y sin perjuicio de la citación personal que se hace con arreglo al artículo 257 del vigente Reglamento de Reclutamiento y Reemplazo del Ejército, se cita, para el día 14 del actual y hora de las diez, a los individuos del Reemplazo de 1916, que les corresponde la licencia absoluta, que prestaron servicio en el Regimiento de Artillería de Costa número 4, residentes en este Municipio y que se relacionan a continuación, se personen en la Secretaría de este Ayuntamiento (Sección de Recluta), con el pase o cartilla militar que obre en su poder, para serie canjeado con la licencia absoluta, conforme dispone el artículo 35 del mentado Reglamento.

Nicolás Gofalóns Escrivá.
Mateo Jofré Jaume.
Pedro López Pérez.
Gabriel Mascaró Cardona.
Pedro Pons Tudurí.
Marcelino Prieto Roselló.
Joaquín Riudavets Morro.
Francisco Sintes Carreras.
Mahón, 7 de Agosto de 1934.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

Alcaldaía de Alayor

Fiesta Mayor

Como adición al programa de las fiestas publicadas por este Ayuntamiento se anuncia, a saber:

1.º En el caso de inscribirse y ser de clarados competentes por la Comisión respectiva, para la carrera extraordinaria de caballos un número mayor de tres, que es el que se considera suficiente dadas las condiciones que reúne el caso y con el fin de que pueda llevarse a cabo sin riesgos ni peligros de ninguna clase, se harán previamente pruebas eliminatorias hasta ser reducido a dicho número. Consistirán dichas pruebas en correr antes, mediante ser sorteados, de dos en dos, o tres, según sea el número de alistados par e impar, quedando favorecidos para tomar parte en la extraordinaria, el que llegue en primer lugar a la meta en carrera de dos, y los dos primeros en la de tres. Si el número de caballos es de cuatro, los dos que resulten vencedores en las pruebas eliminatorias, podrán luego entre sí contenderse el primer puesto para tomar parte en la carrera definitiva.

2.º El premio para la expresada carrera extraordinaria se ha fijado en 75 pesetas, con accesits de 25 y de 15 pesetas para los que lleguen en segundo y tercer lugar respectivamente.

3.º En ninguna de las carreras ordinarias ni extraordinarias, se permitirán salidas falsas o XIDAS, debiendo ponerse en línea recta, por sorteo, para dar la orden de salida o SIJS.

4.º El tomar parte en la carrera ordinaria de caballos, priva el derecho de hacerlo en la extraordinaria.

5.º Además, teniendo en cuenta que la Plaza de España estará todos los días materialmente ocupada por atracciones, juegos, puestos de venta, etc, etc, se ha convenido en que la fiesta del lunes día 13, por la noche, tengo lugar en el Paseo de San Pedro, donde habrá música, fuegos artificiales y disparo de un gran traca luminosa.

Alayor, 7 Agosto 1934.—El Alcalde, Juan Pons.

PERDIDA

Se ha extraviado un perro, de pelo negro, que trae raza de perro lobo y es de tamaño grande.

Se suplica al que lo tenga en su poder dé conocimiento al Alguacil de la villa de Mercadal.

Se agradecerá la devolución.

SEÑORAS:

EL GAS, EL GAS y EL GAS

(NO LO DUDEN!)

Se impone sobre todas las calefacciones comodidad, limpieza y economía.

Grandes facilidades de pago
Alquiler de instalaciones con hornillos dos fuegos a una pesetas mensual.

Le informarán en las oficinas de la Sociedad Plaza Pablo Iglesias, 19.

AVISO

Se pone en conocimiento del público que el día 12 del actual por ser las fiestas de Alayor esta Empresa ha acordado establecer un servicio permanente de autobuses, empezando a las 7 de la mañana hasta la una de la madrugada del día siguiente.

Dichos autos irán saliendo a medida que vayan completando el pasaje. El precio del billete para dicho día será de

UNA PESETA

y se despacharán en la Administración Plaza de la República número 9 donde tienen establecida la parada dichos autobuses.

LA EMPRESA

Crónica de San Cristóbal

Han transcurrido las fiestas populares con mucha concurrencia de forasteros y sin accidentes desagradables. El programa se desarrolló en la forma anunciada, lo que no detallaremos por no incurrir en la repetición de todos los años. Destacaremos sólo las notas que a nuestro juicio lo merecen.

Además del partido del domingo entre Unión Sportiva y Deportivo Rojo se organizó para el lunes otro partido entre un equipo local y uno de Alayor.

El resultado del encuentro del domingo fué de 1 a 4 a favor de Unión Sportiva. Aunque los rojos se defendieron bravamente no llegó a despertar gran interés la lucha por la indiscutible superioridad del equipo mahonés.

El lunes el equipo local empató a 4 goals con el de Alayor, este último jugó bastante competido aunque falto de entreno.

Después de algunos años de no haberse visto siquiera un balón, es motivo de satisfacción en el pueblo ver reorganizado el deporte futbolístico que en otros tiempos llegó a apasionar tanto al público.

Con la prueba de ayer se despertaron los ánimos; jugadores como Riudavets, hermanos Subirats y el joven Juan Casali son una promesa seria para la formación de un equipo y todo el once que se alineó en el campo, sin entreno, y contra un equipo veterano, supo desempeñar individualmente un buen papel. Adelante muchachos. Que dentro de poco podamos presentar a la afición menorquina un nuevo equipo para la lucha.

Y pasemos a otro tema.

El Ayuntamiento de Mercadal, cumpliendo estrictamente con su deber, no subvenciona desde la promulgación de las leyes laicas ninguna función religiosa en las fiestas anuales del municipio, y por otra parte los cachés que se presentaron para la cabalgata, tampoco han querido desprenderse de dinero para estos menesteres. Esta inhibición del Ayuntamiento por obligación y voluntario de los cachés ha motivado, como sucedió ya el año pasado, una obstrucción rabiosa por parte de los elementos partidarios de las intransigencias: Proprietarios que no han querido prestar sus caballos; otro que después de comprometido lo ha negado luego, que no presidia la fiesta la bandera del Santo Patrón; otras personas poseedoras de prendas con que se visten los cachés, que después de estipulado el precio, se han negado a entregarlas por el mismo motivo. Y finalmente esto:

Hace unos meses se inauguró en el pueblo un convento de monjas (los ser-vicios espirituales de la religión los

prestan aquí cuatro curas) ocupado en la actualidad por cuatro siervas de los Sagrados Corazones. Pues bien; en los días 4, 5 y 6 estuvo abierto el místico establecimiento hasta casi de madrugada y conectada una soberbia radio allí instalada, las siervas de los Sagrados Corazones, medio muertas de sueño, velaban y entretenían a sus hijas espirituales para que no se perdieran en el torbellino de la fiesta.

Lo que acabamos de decir contrasta enormemente con la prodigalidad con que el señor Delegado del Gobierno ha concedido autorizaciones para realizar procesiones religiosas.

Nos ha parecido siempre mucha transigencia para los partidarios de la intransigencias.

C.

Una peregrinación en busca de la «cuna aria» que termina en el fracaso

Estocolmo 4.—Suecia ha despertado de pronto enorme interés en los círculos «inteligentes» del nacionalsocialismo. La publicación en Alemania de la tesis doctoral de dos líderes «nazis», en la que se expone la teoría del racismo con un aire de indiscutible solidez científica, ha llamado mucho la atención; pero es más importante todavía que los dos nuevos doctores han venido a pasar una temporada a Dalecarlia, el «corazón de Suecia», como se dice en los libros de viajes, y la «cuna de la raza aria» como aseguran el director del «Monatschrift fur Rasse» y su compañero.

Han venido con el propósito de estudiar la fauna y la flora del «verdadero país de los arios». Sin embargo, su desilusión no reconoce límites. Tanto ellos como los que han venido movidos por la curiosidad o el celo racista, han permanecido sólo breves instantes en aquel delicioso paraje, donde al parecer, según sus teorías «científicas», ha surgido la raza maravillosa que luego se extendió por toda Alemania, dándole gloria y esplendor y formando las estribaciones del dominio «nazi». Les sorprendió hasta llenarlos de repugnancia, el encontrar que la mayoría de las gentes de Dalecarlia son de tez oscura, ojos negros, y que en general ofrecen todas las características raciales que se encuentran en las tierras mediterráneas. Y esto los exponentes de la «sólida teoría racista» no lo pudieron tolerar.

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

CASINO DEL CONSEY

JUEVES a las 6:30. SESION POPULAR. ENTRADA UNICA 0'40
ESTRENO del grandioso drama de cow-boys

El valle del misterio

Gran creación de los populares; TOM TYLER y CHISPITA.
Sábado: OTRO SEÑALADISIMO ACONTECIMIENTO con el grandioso estreno:

EL EXPRESO FANTASMA

Teatro Principal EMPRESA «COLISEUM»

EL LOCAL MAS FRESCO DE MAHON
SABADO 11 AGOSTO 1934. A las 9'45 DOMINGO a las 4, 6'45 y 9'45
y LUNES a las 9'45

EXTRAORDINARIO PROGRAMA DOBLE DE EXITO ASEGURADO

CALAMIDAD CON SUERTE

por George Aris, Mary Astor, Evelyn Knap y Hale Hamilton.

EL FANTASMA DE CRESTWOOD

por Rica do Cortes y Karen Morley.
Interesante y misterioso asunto, drama que gustará y emocionará a todos los espectadores.

Por fin: Próxima semana EL PASADO DE MARY HOLMES.

Quiere ser Artista Cinematográfico

y crearse un porvenir. La primera casa preparatoria del ramo puede proporcionarle la ocasión de conseguir sus deseos. Escriba S. E. P. A. C. Plaza Cataluña, 3 Barcelona y recibirá instrucciones gratis

AVISO AL COMERCIO

SERVICIO REGULAR BARCELONA-MAHON

El próximo MARTES DIA 14 DEL AGUAL saldrá de Barcelona directo para MAHON el moto-velero

CARMEN PICO

ADMITIENDO CARGA GENERAL

Informes en Barcelona

Señores Hijos Francisco Arguimbau, Paseo Colón, 18

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

INFORMACION DEL DIA

NOTAS CULMINANTES

Sigue en pie y sin resolver por lo tanto el conflicto de carácter político económico provocado por los Ayuntamientos vascos; estos se mantienen en una actitud rayana en la rebeldía

Se procede con actividad en la organización del traslado de los restos de los gloriosos capitanes Galán y García Hernández

En los centros, tertulias y prensa políticos se conjuga todavía como tema palpitante el de la unión más o menos amplia de los partidos republicanos denominados de izquierda

Con motivo de la ejecución de obras en el edificio del Congreso, hay quien supone que las Cortes no se reabrirán en octubre y que las vacaciones se prolongarán hasta el invierno, pero no falta quien cree que esta suposición y su publicidad son infundadas y tendenciosas

Madrid 8 a las 18.

La política y el Gobierno

Samper y «El Socialista»

El jefe del Gobierno señor Samper, el ministro de Hacienda señor Marraco y el de Justicia señor Cantos fueron a almorzar a Fuenfria.

El señor Samper calificó de falsedad la información de «El Socialista» al afirmar que en 1830 condenó los trabajos que realizaba el comité revolucionario.

Requiere Samper a «El Socialista» para que demuestre cuanto dice, ya que el jefe del Gobierno tiene pruebas para demostrar la falsedad de tales asertos.

Comunicaciones

El ministro de Comunicaciones señor Cid ha dicho que inmediatamente se impondrá el cheque postal para el cobro de suscripciones de periódicos.

En el presupuesto no incluirá los quinientos por falta de dinero. Espera con seguir que el ministro de Hacienda señor Marraco no le rebaje las cifras con signadas en el presupuesto de Comunicaciones.

El señor Cid ha suspendido de empleo y sueldo a seis funcionarios de correos indisciplinados de Oviedo; añadió que dejaría cesantes a setenta e incluso a toda la plantilla si fuera necesario.

A vueltas con el frente de izquierdas

Se habla todavía en los mentideros políticos de la unión de los partidos republicanos denominados de izquierda.

Las declaraciones de algunas personalidades de las que se titulan izquierdistas dicen que cuando regresen a Madrid los prohombres de los partidos se darán publicidad a las gestiones realizadas con intento unionista.

Los optimistas creen que seguramente se llegará a la fusión de los partidos radical socialista y radical democrata y que acaso ingresará en esta fusión el partido nacional acudido por el señor Sánchez Román.

Hasta se afirma también que ingresarán en la agupación los demás partidos de izquierda y que en caso de ser imposible realizar la fusión bajo una sola disciplina se llegará a pactar una conjunción.

La sustitución de la enseñanza

El ministro de Instrucción señor Villalobos ha declarado ante los informadores de la prensa que ahora es cuando se implantará la sustitución de la enseñanza religiosa.

Ha añadido muy firmemente el señor Villalobos que el Gobierno concede a este asunto toda la importancia que en si tiene y que está decidido a que sea pronto un hecho la sustitución de la enseñanza religiosa.

Una suposición aventurada

El diario «Heraldo de Madrid» publica una información relativa a las obras de reparación y mejora que se hacen en el edificio del Congreso.

Dice aquel diario, que según el testimonio de los obreros ocupados en tales trabajos, estos durarán más de dos meses, sin contar el tiempo que se invertirá en el decorado.

Esto hace suponer a algún que otro suspicaz y politiquero que el Parlamento no se reabrirá en octubre y que la vacación se prolongará hasta el invierno, su posición que muchísimos no comparten ya que el precepto constitucional es terminante, ya que para las sesiones puede habilitarse un local supletorio y tenida en cuenta por último la oposición que hace al Gobierno el diario que inserta la aventurada suposición.

Madrid 8 a las 23-30

Los Ayuntamientos vascos frente el Gobierno

Visita, petición y respuesta

En nombre de los parlamentarios nacionalistas ha visitado al Jefe del Gobierno el señor Horu y le ha pedido que no prohiba a los Ayuntamientos vascos elegir las comisiones defensoras del régimen económico nacional que negocia con el Gobierno las cuestiones pendientes.

Ha contestado el señor Samper que el Gobierno no se opone a que dichas comisiones las designen los municipios vascos en las sesiones normales que celebren, pero que otro procedimiento que sigan será considerado como ilegal sancionado en justicia con arreglo al código.

Los alcaldes contra el Gobernador

Se reunió la comisión interina formada por los alcaldes de la provincia de Guipúzcoa.

Examinóse la fórmula solucionadora proyectada por el Gobernador, fórmula que consistía en dar entrada a los alcaldes de las capitales de las tres provincias vascas o sean las de Bilbao, Vitoria y San Sebastián en las comisiones ges-

Aviso al público

SABADO DIA 11

Apertura nuevo local

CASA BOTELLA
PLAZA CARMEN 6

Precios siempre limitadísimos.

En la TIPOGRAFIA MAHONESA se reciben periódicamente todas las novedades literarias de las principales editoriales de la península

toras de un concierto económico con el Estado.

La fórmula fué rechazada de pleno. También la han rechazado los alcaldes de la provincia de Vizcaya.

Los de la provincia de Alava se limitaron a darse por enterados.

Tesón y rebeldía

No cejan en su actitud los alcaldes vascos, ni hay por ahora el menor atisbo de solución conciliadora.

De momento la actitud de aquellos alcaldes es de insubordinación y rebeldía puesto que insisten en celebrar el domingo las elecciones que el Gobierno tiene prohibidas.

Por otra parte el poder público está dispuesto a hacerse respetar, a que no se quebrante la ley y a que se mantenga con la energía que sea necesaria al principio de autoridad.

Asuntos palpitantes

El aviador Franco

Se afirma que está ya redactado un decreto relativo al prestigioso aviador militar señor Franco.

A tenor de dicha disposición aquel jefe pasará a depender directamente del Presidente del Consejo de Ministros co-

mo organizador de los servicios de la aviación nacional.

Préstamos usurarios y réditos sangrientos

Tomasa Castañares se dedicaba en Madrid a prestar con usura y con la garantía de hipotecas saneadas.

Hacia Tomasa una vida miserable y escondida avarienta y recelosa los muchos miles de pesetas que acumulaba; pero encontró terrible castigo a su proceder tacaño y ruin.

Ayer fué atacada en una casa de su propiedad por un supuesto inquilino que le golpeó, le causó una herida leve y le arrebató cuarenta y ocho mil pesetas y huyó.

La usurera fué asistida en la casa de socorro de Cuatro Caminos.

Los detalles de la vida que hacía la avarienta Tomasa indican que a pesar de tener buenas fincas y mucho dinero arrastraba una existencia penosa y miserable, hasta el extremo de carecer de luz eléctrica.

Los restos gloriosos

El señor Rodríguez Vera, Presidente de la comisión encargada de levantar un monumento a la memoria de los mártires de la República y beneméritos de la patria capitanes Galán y García Hernández ha manifestado a los informadores de la prensa que ha encontrado toda clase de facilidades en el Jefe del Gobierno señor Samper.

Hoy la comisión le visitó y quedó resuelta en el acto la cuestión dependiente del ministerio de Obras Públicas.

Se ha dispuesto que el emplazamiento del monumento sea en el cruce de los caminos de la Libertad y de Joaquín Costa.

Se construirá en aquella convergencia un grandioso arco de triunfo y al pie de este se levantará el mausoleo que guardará los restos gloriosos.

El conflicto teatral

La Sociedad de Autores ha acordado en firme retirar su repertorio de los teatros donde están los músicos asociados.

Este acuerdo ha disgustado a los músicos que son autores de obras y con este motivo ha surgido una disidencia en el seno de la Sociedad de Autores.

El conflicto teatral se enreda y se complica sin que por ahora se vislumbre ni en lejanía la solución.

CAMPO DE LA UNION

DOMINGO DIA 12
A las cinco en punto

«GRAN PARTIDO DE FUTBOL»

F. C. Levante contra Unión Sportiva

Dedicado por los jugadores unionistas, a su compañero Antonio Sintés (Morera) que en la actualidad se encuentra enfermo, destinándose la taquilla del mismo a beneficio de este «equipier»; en el último encuentro jugado entre estos dos equipos, los villacarlinos, lo que unido a la finalidad del match, esperamos que la afición mahonesa sabrá corresponder.

PRECIOS: Entrada general 1'00 ptas. Socios, cabos y soldados 0'60. Señoras y Niños 0'15.
NOTA: Si una vez empezado el partido se tuviera que suspender por cualquier motivo, el público no tendrá derecho a reclamación alguna.

8

PIERRE DECOURCELLE

célebres negras partidas que, cometiendo todo género de violencias y desmanes, asolaron el país, pues validas de la ocasión y sin ampararse en otro derecho que el que su fuerza les daba, arrogáronse todo poder para exigir anticipos de dinero y cobrar toda suerte de tributos, empleando, para arbitrar recursos, procedimientos que nadie comprendía y que dieron por resultado la ruina de las familias, que huían, y por ende la venta de castillos y de tierras, de magníficos dominios, fraccionados, demolidos, avariados... Violentísimo fué el odio que inspiraron tales gentes, pero no había otro remedio que someterse a la necesidad, sin contar con que los labriegos que por un trozo de pan adquirían la posesión de tierras magníficas, sostenían aquel pillaje por la cuenta que a ellos les tenía.

—Hasta ahora—dijo el almirante,—por muy odiosas que sean esas especulaciones, no veo la relación que puedan tener con el sobrenombre de Infame que ustedes han aplicado a Brisset...

—¡Aguarde usted!—replicó el Barón, que se había detenido un momento para tomar un polvo de rapé.—No he concluido aún. Al avanzar más tarde en edad el señor Brisset, que en la época a que me he referido pasaba ya de los cuarenta, decidió abandonar aquella vida de chanchullos e intrigas a que hasta entonces venía dedicado y que ya no le ofrecía tan pingües beneficios a causa de ser mayor cada día la concurrencia de los compradores de terrenos. Ya había pasado la Revolución de 1848 y

LAS DOS GOLFAS

5

la velada jugando al whist en el salón del ex presidente. Al terminar la comida ya estaba preparada la mesita de whist aguardando a los jugadores que constituían la partida, de la que indefectiblemente formaba parte el anciano magistrado, que tenía verdadera pasión por dicho juego, mientras la señora de Fouquereuil borraba conversando con aquellos visitantes para quienes las cartas no ofrecían atractivo alguno.

La noche en que comienza nuestra historia había sucedido a un día espléndido, pero caluroso en extremo, del mes de junio. Acababa de anochecer y los jugadores, aspirando con delicia el aire fresco y perfumado que entraba del jardín por puertas y ventanas de par en par abiertas, parecían no tener gran interés en dar principio a su partida habitual.

—A propósito—dijo de pronto el Barón de Véteuil,—¿se fijó usted ayer, Marquesa, durante la misa mayor, en la hermosa joven que hizo la colecta?

—No, por cierto. ¿Tan digna de notar era?

—Como que en la ciudad no hay quien la iguale en belleza, y tiene perfecto derecho a contarse entre las mujeres más hermosas que Dios creó. Según parece, esa muchacha no pertenece a nuestra clase, pues aunque yo frecuento poco los salones no la he visto en ellos ni una vez siquiera, y a buen seguro que de estar allí no me habría sido inadvertida su presencia.

—Está usted en lo cierto, amigo Véteuil; esa

Noticias de todas partes

LA ESTANCIA DE ROOSEVELT EN HONOLULU

Honolulu, 31.—Los artilleros del crucero «Houston» han hecho ante el Presidente Roosevelt una demostración de técnica de lucha aérea disparando sobre un blanco a popa del crucero durante la travesía del barco presidencial y su escolta hacia Portland, en el Estado de Oregon.

EL PARLAMENTO INGLES SUSPENDE SUS SESIONES HASTA EL 31 DE OCTUBRE

Londres, 31.—El Parlamento inglés ha celebrado hoy su última sesión antes de comenzar las vacaciones. La próxima reunión será el 31 de octubre, salvo que los intereses del país requieran su convocatoria antes.

PARECE SER QUE HA DESAPARECIDO UNA CAJA CONTENIENDO IMPORTANTES DOCUMENTOS RELACIONADOS CON LA DEFENSA NACIONAL INGLESA

Londres, 3.—Esta tarde ha circulado

el rumor de que había desaparecido una caja que contenía documentos importantes, al ser trasladada desde Londres a Portsmouth, causando en todas partes una intensa emoción

Se aseguraba que dicha caja contenía ciertas informaciones relacionadas con ensayos de nuevos buques y cañones, pero este rumor no ha llegado a confirmarse pues en el Almirantazgo han manifestado no saber nada de semejante desaparición de documentos.

LAS AMAS DE CASA, DE CLEVELAND, NO QUIEREN NADA CON LOS PANADEROS

Cleveland, 3.—Las amas de casa han declarado el boicot a las panaderías, ha habido necesidad de poner guardias en los establecimientos judíos.

Este boicot es una protesta contra el acuerdo de los panaderos de aumentar el precio de este artículo.

DOS AÑOS DE CARCEL POR DECIR «HEIL DEUTSCHLAND!» EN VEZ DE DECIR «HEIL HITLER!»

Berlín, 3.—Ha sido condenado a dos años de cárcel un obrero de Schneidemühl, quien poco después de la «opera-

ción de limpieza» reciente gritó «Heil Deutschland!» (¡Viva Alemania!), en vez de dar el grito acostumbrado de «Heil Hitler!». Se dice que al preguntársele por que gritaba de esa manera pronunció palabras irrespetuosas para el canciller.

En aquella misma ciudad ha sido condenado otro obrero a sufrir cinco meses de prisión por hacer «acusaciones falsas» acerca de los ingresos del doctor Goebbels, ministro de Propaganda, y un tercero, por diseminar «rumores inquietantes», ha sido condenado a tres meses de cárcel.

HA LLEGADO DE PARÍS UNA NIÑA DE 5 AÑOS QUE VIAJA COMPLETAMENTE SOLA

San Sebastián, 3.—Hoy ha llegado de París, con destino a Santander, una niña de cinco años llamada Violeta Bernardina Portalilla, que viaja completamente sola, con toda la documentación en regla: partida de nacimiento, autorización de sus padres para viajar, etc. En esta ciudad ha sido recogida y se preguntará a sus padres si han de enviar el dinero para que continúe el viaje o si han de venir ellos a recogerla.

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 8 de agosto de 1934

Amortizable 5 p. 100 A 1920	95'00
» B 1920	95'00
Interior 4 p. 100 A	71'25
» B	71'60
Amortizable 5 p. 100 A 1917	92'25
» B 1917	92'25
» A 1927 libre	101'00
» B 1927 libre	100'90
Exterior 4 p. 100 A	86'50
» B	86'25
Obligaciones Norte Prioridad	55'25
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	48'00
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	88'00
Id. id. id. 5 p. 100	97'25
Id. id. id. 6 p. 100	102'60
Francos cheque París	00'00 a 48'45
Liras » Roma	00'00 a 63'10
Dollars » New-York	00'00 a 7'33
Libras » Londres	00'00 a 37'00
Reichmarks Berlín	00'00 a 2'875

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos	239'00
Onzas y sus fracciones	239'00
Isabelinas	240'00

BOLETA DE VALORES LOCALES

Valor nominal	Dinero	Papel
Obl. Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 1921 (Empréstito 100.000 pesetas)	100	
» Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 1921 (Empréstito 45.000 pesetas)	100	
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 1924	100	
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 1927	100	106
libre de impuestos	100	106
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 1929	100	106
libre de impuestos	100	106
» Ayuntamiento de Ciudadela 6 p. 100	100	106
libre de impuestos	100	106
Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A.	100	140
Obl. Eléctrica Mahonesa, S. A. 6 p. 100 1930 libre	100	104
» Eléctrica Mahonesa, S. A. 6 p. 100 1933 libre	100	105
Acciones Sdad. General de Alumbrado	5	
» Sdad. General Alumbrado 6 p. 100	100	
Acciones Banco de Menorca	100	
» Banco de Ferreñas	100	
» Crédito Mercantil de Menorca	50	

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 8 de agosto de 1934

Francos cheque	48'35
Libras id.	36'90
Dollars id.	7'31
Liras id.	62'90
Interior serie A	71'25
Id. id. B	71'60
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	95'25
Id. id. B 1920	95'00
Exterior serie A	86'50
Obligaciones Compañía Trasméditerránea 6 p. 100 1922	00'00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	00'00
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	55'75
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	92'25
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	00'00
Acciones norte	00'00
Id. Alicante	46'50
Id. Andaluces	37'30
Id. Orenses	0'000
Id. Coloniales	41'75

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento agosto de las Deudas Amortizable cinco por ciento. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 de agosto de 1934 de las DEUDAS AMORTIZABLE al 5 por 100. También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Para los Juzgados Municipales

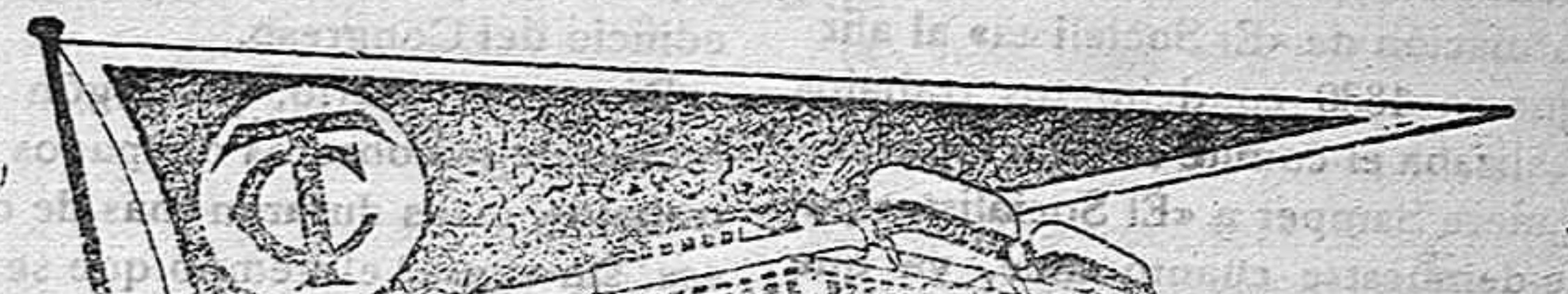
En la TIPOGRAFIA MAHONESA hallarán impresos los expedientes para el Matrimonio Civil según las recientes disposiciones dictadas por el Gobierno de la República

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES

Las encontrará en la TIPOGRAFIA MAHONESA

MANUALES «GALLACH»

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS. Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas. Redactados por los especialistas españoles más eminentes. Pídalos en la «Tipografía Mahonesa»



COMPANIA TRASMEDITERRANEA

BARCELONA: Vía Layetana, 2
MADRID: Paseo de la Castellana, 14

Servicios regulares de vapores comerciales y correos entre la Península - Baleares - Norte de Africa - Canarias - Guinea española

Línea rápida de gran lujo Barcelona-Cádiz-Canarias
Salidas semanales, los sábados de Barcelona y los lunes de Cádiz.

Servicio fijo rápido quincenal Mediterraneo-Cantábrico
Salidas para el Norte de Barcelona los miércoles y para Barcelona, de Bilbao, los mismos días.

Servicio fijo para los puertos del Mediterráneo-Norte de Africa y Canarias
Con salidas de Barcelona quincenalmente, los jueves admitiendo carga y pasaje.

LINEA DE FERNANDO POO
Servicio rápido quincenal, con salidas los días 15 de Barcelona y los 20 de Cádiz.

Servicios diarios entre Málaga y Melilla-Melilla y Ceuta-Almería y Melilla-Algeciras y Tánger

LINEA CADIZ-LARACHE
Salidas de Cádiz los días 1, 5, 10, 15, 20 y 25 de cada mes

LINEA RAPIDA DE GRAN LUJO BARCELONA-PALMA MALLORCA
Salidas todos los días, (excepto los domingos) de Barcelona y Palma a las 21 h. Llegada a las 7 horas

LINEA RAPIDA BARCELON MAHON
Salidas de Barcelona los miércoles y viernes a las 19 h. de Mahón martes y jueves a las 19 h.

SERVICIO PALMA-MAHON
Salidas de Palma los jueves a las 20 h. y de Mahón los viernes a las 20 horas.

Para informes: Delegación de la Compañía: Juan Mir y Mir, 24

CASAS RECOMENDADAS

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

PAPELES PINTADOS PARA DECORAR HABITACIONES

Fabricación inglesa

Ultimas novedades 1934

Variedad y buen gusto Colores permanentes GRANDES EXISTENCIAS

PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

UNDERWOOD

el nuevo modelo número 6 es una maravilla.

20 nuevas patentes, 7 tamaños.

Comprar la UNDERWOOD nueva es ir sobre seguro, pida una demostración al

Agente exclusivo:

J. Sirerol.-Bastión, 19.-Mahón

TINTORERIA DE

CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE PI Y MARGALL, 194. MAHON

La Casa de las Medias

GRAN BARATURA

- Tohallas Rusas grandes a 0'95
- Sábanas Camera a 5'00
- Bombillas luz Brillante a 0'95
- Agua de Colonia Popular, el litro a 3'00
- Servilletas Color, m. dna. a 0'95
- Yankis todas medidas desde 0'75
- Tejido fino colores surtidos el metro. a 0'90
- Miles de artículos ocasión, a 0'95

TIP MAHONESA

FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

joven no es de nuestro rango, y así no es extraño que no la haya visto en el gran mundo—aseveró el señor de Fouquereuil,—pero conoce usted, por lo menos, su nombre.

—¿Que conozco su nombre? ¿Pues quién es?
—La hija de un triste señor, de quien usted se acuerda seguramente, aunque el bullicio de París le haya hecho ser algo olvidadizo para con su ciudad natal.

—¿A quién quiere usted referirse? ¿A Brisset?
—A Brisset, el Infame. A ese mismo.

—¿Y una joven tan bonita es hija de semejante esperpento? Lo siento mucho, ¡caramba!

—Perdone usted—rectificó el notario Bonarel, que a causa de sus funciones no era de los más asiduos concurrentes a la mesa de whist.—No es su hija, es su nieta. La pobre niña es huérfana y fue recogida a poco de nacer por una parienta anciana, la señora de Kergoven, con lo cual vive sin sospechar nada del abominable e injusto menosprecio que la envuelve.

—¡Muy injusto, sí, querido Bonarel!—observó el señor de Liberout, uno de los más fieles del salón Fouquereuil.—Todo lo injusto que usted quiera; pero al fin no es otro el pago que merecen las maldades de su señor abuelo...

—Tiene razón Liberout—declaró con firmeza el señor de Fouquereuil.—Malo es que esa joven pague culpas ajenas, pero todo hombre de honor que estime en algo su dignidad tiene el deber de no

ocuparse de ella por hermosa que sea. Ya encontrará de seguro quien tenga la poca aprensión de apechugar con la niña y con los millones que sin duda tiene; pero nunca un caballero enlazará su mano a la de la señorita Brisset.

—¿Saben ustedes que todo cuanto están contando es para mí hebreo y que jamás he oído hablar de semejante asunto?—dijo el Conde de Plancœt, antiguo vice almirante retirado y amigo de la infancia de Fouquereuil.

—¡Claro! Como que en aquella época estabas siempre en el mar...

—La historia no es larga de contar—repuso Veteuil.—Sin olvidar que el whist nos espera, podemos referirselo en dos palabras al almirante. Escuchen, señores, que es curiosa.

Allá por el año 1832, Brisset era primer pasante de un célebre abogado llamado Rabourdin, que tenía su despacho en la calle de San Salvador. No ignoran ustedes que en aquel entonces la nación sufría una de sus más hondas crisis políticas: las familias nobles que dejándose llevar de engañosos ideales habían puesto sus esperanzas en la monarquía legítima, hubieron de abandonar todas sus ilusiones forjadas sobre la posibilidad de una restauración. La pobreza, que por mucho tiempo se soportara valerosamente, convirtiéndose en miseria, y Brisset, que había adivinado este final desastroso, supo aprovechar las circunstancias, siendo el primero que organizó aquellas odiosas facciones, las